

VERSION GRECQUE

CLYTEMNESTRE SE JUSTIFIE DEVANT SA FILLE ÉLECTRE.

Ἡμᾶς δ' ἔδωκε Τυνδάρεως τῷ σῷ πατρὶ
οὐχ ὥστε θνήσκειν οὐδ' ἂν γειναίμην ἐγώ.
Κεῖνος δὲ παῖδα τὴν ἐμὴν Ἀχιλλέως
λέκτροισι πείσας ὄχχετ' ἐκ δόμων ἄγων
5 πρυμνοῦχον Αὔλιν, ἔνθ' ὑπερτείνας πυρᾶς
λευκὴν διήμησ' Ἰφιγόνης παρηίδα.
Κεῖ μὲν πόλεως ἄλωσιν ἐξιώμενος
ἢ δῶμ' ὀνήσων τᾶλλα τ' ἐκσώζων τέκνα
ἐκτείνει πολλῶν μίαν ὕπερ, συγγνώστ' ἂν ᾦν.
10 Νῦν δ' οὐνεχ' Ἑλένη μάργος ᾗν ὃ τ' αὖ λαβὼν
ἄλοχον κολάζειν προδότιν οὐκ ἠπίστατο,
τούτων ἕκατι παῖδ' ἐμὴν διώλεσεν.
Ἐπὶ τοῖσδε τοίνυν καίπερ ἠδίκημένη
οὐκ ἠγριώμην οὐδ' ἂν ἔκτανον πόσιν.
15 Ἀλλ' ἤλθ' ἔχων μοι μαινάδ' ἔνδεον κόρην
λέκτροις τ' ἐπεισέφερσε, καὶ νύμφα δύο
ἐν τοῖσιν αὐτοῖς δώμασιν κατεῖχ' ὁμοῦ.
Μῶρον μὲν οὖν γυναῖκες, οὐκ ἄλλως λέγω·
ὅταν δ', ὑπόντος τοῦδ', ἀμαρτάνῃ πόσις
20 τᾶνδον παρώσας λέκτρα, μιμεῖσθαι θέλει
γυνὴ τὸν ἄνδρα χᾶτερον κτᾶσθαι φίλον.
Κᾶπειτ' ἐν ἡμῖν ὁ ψόγος λαμπρύνεται,
οἱ δ' αἵτιοι τῶνδ' οὐ κλύουσ' ἄνδρες κακῶς.

EURIPIDE.